

Examenul de bacalaureat 2008
Proba E
Proba scrisă la literatura universală
Világirodalom

- Toate subiectele sunt obligatorii. Se acordă 10 puncte din oficiu.
- Timpul efectiv de lucru este de 3 ore.
- Minden tétel kötelező. A megjelenés 10 pontot ér.
- A válaszok kidolgozására szánt idő 3 óra.

I. (30 pont)

Varianta 047

Olvassa el figyelmesen az alábbi szöveget, majd oldja meg egyenként a hozzá kapcsolódó feladatokat!

Természetnek volt Haidé édes gyermeke,
(...) oly földön fakadt, hol
háromszoros fényt szór a nap heve,
s a csók is épp oly lángoló lesz attól;
azt érzi csak, hogy élte, mindene
az, kit szeret... és nem tud semmit abból,
mit más mond vagy tesz; semmitől se fél;
egész világa egy szív, abban él!*

*S oh, e lázas, e verő szív mennyi
gondunkban van! De minden dobbanása
oly édes... nem tudsz ellenére tenni!
A bölcs ész sem, mely folyvást magyarázza
okos tanát s kedvünk akarja szegni,
sőt, még a lelkiismeret tanácsa
sem használ, bár oly remek, hogy csoda:
nem vámolta még Castlereagh** soha!*

*Nos, megtörtént – frigyük megkötve már
a csöndes parton; nászi fáklya volt
az égen rezgő szép csillagsugár,
tanú a tenger, ágy a sziklabolt,
pap a magány...s a kedves ifju pár
nagy esküvő nélkül is egybeforrt;
oly boldogok... egymásban angyalt látnak,
s éden-szine van az egész világnak.*

George Gordon Byron, **Don Juan** – részlet; Ábrányi Emil fordítása

***Haidé** – görög lány, Don Juan szerelme

** **Castlereagh** – Anglia külügyminisztere, szigorú vámrendszert vezetett be

- | | |
|--|---------|
| 1. Fogalmazza meg a szöveg témáját! | 4 pont |
| 2. Minősítse a szöveg hangulatát! | 6 pont |
| 3. Melyik kor „édes gyermeke” Haidé? Válaszát indokolja két érvel! | 4 pont |
| 4. Emeljen ki és értelmezzen két stílusesszéköt a szövegből! | 6 pont |
| 5. 5-10 mondatban fejtse ki véleményét a következő idézettel kapcsolatban: „oh, e lázas, e verő szív mennyi / gondunkban van”! | 10 pont |